

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

تساعدنا الأعمال الأدبية على فهم الحياة بطريقتنا الخاصة، وتوفر لنا الاستمتاع بالمعرفة والثقافة لتحقيق الجمال وصل الذوق. ومن الأدب، يمكننا أن نرى مقارنة بين التعابير الصريحة والضمنية.^١ وبصفة عامة، هناك أنواع مختلفة من الأعمال الأدبية المتعارف عليها على نطاق واسع، أحدها الشعر. يحتوي الشعر على عناصر الخيال والعاطفة والمشاعر المختلطة والكلمات التصويرية وما إلى ذلك.^٢ يمكن أن يكون الشعر أيضًا أداة للتعبير عن روح المؤلف وأفكاره.^٣

المنهج الذي يمكن استخدامه في دراسة الشعر هو السيميائية. وهو علم يدرس العلامات. في التحليل السيميائي، لا يُنظر إلى الشعر على أنه مجموعة من الكلمات فحسب، بل يمكن استكشاف كيفية تفسير الرموز في القصيدة وتشريحها بالمعنى المخفي وراء الكلمات التي اختارها الشاعر.^٤ إحدى هذه النظريات هي نظرية رولان بارت. وقد تطورت نظرية بارت من نظريات سيميائية أخرى لا تركز على معنى الاساسي ومعنى التضمني فحسب، بل تربطها أيضًا بالمعنى الأسطوري.^٥

^١ Juni Ahyar, *Apa Itu Sastra: Jenis-Jenis Karya Sastra dan Bagaimanakah Cara Menulis dan Mengapresiasi Sastra*, (Yogyakarta: Deepublish, ٢٠١٩), cet ke-١, h.٧.

^٢ Henny Sri Kusumawati, dkk, "Analisis Semiotika Model Roland Barthes pada Makna Lagu "Rembulan" Karya Ipha Hadi Sasono" *KLITIKA: Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, Vol. ١ No. ٢ (٢٠١٩), h. ١٠٦.

^٣ Puji Nurul Amalia, dkk, "Analisis Puisi Heri Isnani "Prangko" dengan Pendekatan Semiotika" *Parole: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, Vol. ٢ No. ٣ (٢٠١٩), h. ٣٦٦

^٤ Filaili Ainun Jariyah dan Yulianah Prihatin, "Suara Sunyi dan Sajak yang Berbicara: Analisis Semiotika Puisi "Aku dan Sunyi" dan "Kepada Sajakku", *Sastronesia: Jurnal Pendidikan Bahasa & Sastra Indonesia*, Vol. ١٢ No. ٠١ (٢٠٢٤), h. ٣.

^٥ Rizky Ishar dan Andi Muhammad Irawan, "Semiotic Analysis of The Denotative and Connotative Meaning on The Beatles Songs Lyrics", *E-Journal of English Language & Literature*, Vol. ١٢ No. ٠١ (٢٠٢٣), h. ١٥٣.

يحكي محمود درويش في قصيدته "خارج من الأسطورة" عن حياة الفلسطينيين الذين يعيشون في ظل إسرائيل ونضالهم. كما يعبر درويش عن حنينه إلى الوطن والعائلة والأحباء الذين تركهم خلفه. كما ينقل لنا أيضًا أن الحياة الهائلة التي كان يعيشها في السابق يشعر الآن أنها بعيدة والفراق يجعل قلبه يعتصره الألم. ما يهمني في دراسة هذه القصيدة هو أن كل التعبيرات التي استخدمها الشاعر تقريبًا هي تعابير تشبيهية، مثل "وطني مثل نصف البرتقالة"، "وجبالاً، كيف لا يسأم حاله"، "صيد النجوم"، وهكذا. واختيار الألفاظ هو ما يجعل هذه القصيدة بحثية لأنها تحتوي على معاني واسعة يمكن فك رموزها في معنى الاساسي ومعنى التضميني ومعنى الأسطوري.

ووفقاً لرأي رولان بارت، فإن المعنى الاساسي هو المعنى الفعلي للكلمات. أما المعنى التضميني فهو المعنى الأسطوري، في حين أن المعنى الأسطوري هو المعنى المجازي الذي يعمل على تبرير القيم العامة. في قصيدته المعنونة "خارج من الأسطورة" توجد جملة "... أصطاد نجومى القائمة إنني..." شرح الاساسي، فالصيد يعني البحث عن شيء ما بينما نجمي الخافت هو جرم سماوي لم يعد نوره ساطعاً. ثم معنى التضميني يريد أن يسعى وراء آماله أو رغباته التي لم تتحقق بعد. والأسطوري هي أن النجوم غالباً ما تُعتبر دلائل على الطريق، فالنجم الخافت يعني أنه يريد أن يجد الهداية أو الاتجاه لحياته رغم أنه متعب فهو يواصل المحاولة. من هذه الأوجه الثلاثة للمعنى، يمكن أن نرى أن معنى حب الوطن هو محاولة إنارة وإحياء حالة الوطن الذي يعاني من الانحدار.

في المصنوفة "إنني أنفض من قاع الأساطير" أما الاساسي هو أنه يصف صعوده من أسطورة أو قصص قديمة. المعنى التضميني للأسطورة هنا هو رمز لتاريخ النضال والقيم النبيلة. الصعود من الأسطورة يعني إحياء روح الماضي والقيم المضمنة في قصص أمته القديمة. المعنى الأسطوري للأسطورة هو رمز للهوية والتراث والقوة، فعندما يقول الشاعر يعني أنه ينمو من إرث أجداده وقوة الماضي. لذا، فإن معنى حب الوطن الذي يرمز إليه هو روح النضال والرغبة في إعادة بناء هوية وطنه التي عانت من التراجع سابقاً.

في المصفوفة "أمشي على مهلي و قلبي مثل نصف البرتقاله" يشير القلب إلى قلب الإنسان داخل جسم الإنسان، في حين أن نصف اللون البرتقالي يعني أن الشكل لم يعد مستديرًا تمامًا. لذا فإن معنى الاساسي على أن قلب المرء منقسم أو لم يعد كاملاً. ومعنى التضمني على أن قلبه منقسم ومنكسر، وهو وصف لكيفية اضطراب قلبه. فالمعنى أسطوري في الأساطير، يرمز البرتقال إلى ازدهار الوطن ومجده. ولذلك، عندما سافر إلى وطنه وشاهد دماره، انكسر قلبه وحزن لشدة حبه له.

درس العديد من الباحثين السابقين البحث في سيميائية رولان بارت. أولاً، سيميائية رولان بارت في قصيدة "أهني إلى خبز أُمي" التي درسها مولانا إحسان أحمد عام ٢٠٢٢^٦. ثانياً، أسياكاري مسلم الذي ناقش ثلاث قصائد لمحمود درويش مع سيميائية رولان بارت لرؤية تمثيل القومية عام ٢٠٢٣^٧. ثالثاً، أطروحة علي مال زلفاهمي عام ٢٠٢٢ حول معنى قصيدة "الرجل عزمو" لليام مصر السالي مع نظرية سيميائية رولان بارت^٨. رابعاً، سيميائية رولان بارت لرؤية الوطنية المضمنة في قصيدة محمود درويش بعنوان "لأُمي" والتي درسها زعيمة أشفية، ريكا فترتول عليا، ومحمد أرضي زيني في عام ٢٠٢٢^٩. خامساً، بحث ألداز عزيمة وأحمد ديني هداية الله الذي يناقش سيميائية رولان بارت في قصيدة القدس لنزار قباني في عام ٢٠٢١^{١٠}. سادساً، أطروحة نور حسنة في عام ٢٠٢٣ والتي تحلل سيميائية رولان بارت حول العقاب في قصص الأنبياء في القرآن في عام ٢٠٢٣^{١١}.

^٦ Maulana Ihsan Ahmad, "التمثيل السيميائي لروالان بارت في قصيدة "أحن إبل خبز أُمي" لمحمود درويش"

Skripsi UIN Ar-Raniry Banda Aceh (٢٠٢٢)

^٧ M Asykari Muslim, "Representasi Nasionalisme dalam Puisi Mahmud Darwisy (Tinjauan Semiotika Roland Barthes)", *KITABINA: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab*, vol. ٠٤, no. ٠٢ (٢٠٢٣)

^٨ Ali Mal Zulfahmi, "Tesis UIN Imam Bonjol "الرجل الأعظم" ليام مصر السلي التحليل السيميائي لروالان بارت", Padang (٢٠٢٢).

^٩ Za'imatil Ashfiyah, dkk, "Al-Wathaniah fi Syi'ir ilā Ummīlī Mahmūd Darwīsī (al Dirāsāt al Sīmiyāiyyah 'inda Roland Bārthes)", *JLIC: Journal of Language Intelligence and Culture*, vol. ٠٤, no. ٠٢ (٢٠٢٢)

^{١٠} Alda Azizah dan Achmad Dini Hidayatullah, "Makna Denotasi dan Konotasi dalam Puisi "al-Quds" karya Nizar Qabbani: Kajian Semiotika Roland Barthes", *Al-Fathin: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab*, vol. ٠٥, no. ٠٢ (٢٠٢٢)

^{١١} Nurhasanah, "Kajian Semiotika Roland Barthes Tentang Azab Pada Kisah Para Nabi Dalam Al-Qur'an " Tesis UIN Imam Bonjol Padang (٢٠٢٣).

وبناءً على الوصف الوارد أعلاه، يتضح أن البحث في قصيدة "خارج من الأسطورة" لم يسبق دراسته من قبل. ولذلك، من المتوقع أن يكون مرجعاً للباحثين المستقبليين الذين يرغبون في دراسة شعر محمود درويش، وخاصة قصيدة "خارج من الأسطورة". بالإضافة إلى ذلك، يقدم هذا البحث أيضاً معرفة عامة للقراء حول معنى الأصلي ومعنى الضمني ومعنى الأسطوري وفقاً لسيمائية رولان بارت في قصيدة "خارج من الأسطورة".

ب. المشكلة البحث

استناداً إلى الخلفية أعلاه، هناك صياغة للمشكلة، وهي كيفية فهم معنى القصيدة باستخدام النظرية السيميائية لرولان بارت، مع التفاصيل التالية:

١. ما المعنى حب الوطن الذي يرمز في قصيدة "خارج من الأسطورة"؟
٢. ما المعنى الاساسي والتضميني والأسطوري في قصيدة "خارج من الأسطورة"؟

ج. تحديد البحث

تناقش الكاتبة في هذه الدراسة المعاني فقط وفقاً لسيمائية رولان بارت، وهي الأصلي والضمني والأسطوري.

د. اهداف البحث

تتمثل أهداف هذا البحث فيما يلي:

١. لاكتشاف المعنى حب الوطن الذي يرمز في قصيدة "خارج من الأسطورة"
٢. لوصف المعنى الاساسي والتضميني والأسطوري في قصيدة "خارج من الأسطورة".

هـ. فوائد البحث

من الناحية النظرية، فإن هذا البحث مفيد جداً لزيادة المعرفة العلمية، وخاصة الدراسات السيميائية لرولان بارت، ومن المأمول أن تكون نتائج هذه الدراسة مفيدة جداً

لزيادة المعرفة العلمية وخاصة الدراسات السيميائية لرولان بارت، ومن المأمول أن تكون نتائج هذه الدراسة دراسة ذات صلة من قبل الباحثين في المستقبل عند إجراء البحوث.

من الناحية العملية، تأمل الباحثة من خلال هذا البحث مساعدة القراء على فهم القصيدة من خلال معنى الأصلي و الضمني الأسطوري. لأن معظم قراء الشعر يعرفون معنى جانب واحد فقط. ومن المأمول أن يلهم هذا البحث الكثير من الناس للاهتمام بالقصيدة.

و. توضيح الموضوع

ولتوفير السهولة في عملية قياس متغيرات هذه الدراسة، تم تحديد المتغيرات التي ستتم مناقشتها عملياً على النحو التالي.

١. حب الوطن

في القاموس الإندونيسي الكبير، تعني كلمة حُب: أحببتُ حباً شديداً، وأحببتُ: أحببتُ كثيراً، وأحببتُ: افتقدتُ، وأحببتُ: اشتقتُ، وأحببتُ: قلقْتُ، وأحببتُ: تمنيتُ كثيراً. كلمة وطن تعني بلد المولد. حب الوطن هو شعور الإنسان بحب وطنه باعتباره مسقط رأسه ومكان إيوائه. كما أنه المكان الذي يولد فيه المرء بتضحيته بكل روحه وجسده للدفاع عن وطنه. وحب الوطن هو موقف داخلي يقوم على الصدق والإخلاص ويتجلى في الأعمال من أجل رفعة الوطن ومجده، وهو كذلك شكل من أشكال الشعور الذي ينشأ في الإنسان ويتضمن عناصر الحب والمودة لمكان ولادته.^{١٢}

٢. التحليل السيميائي

يتعلق جوهر نظرية بارت السيميائية بمستويين. المستوى الأول هو الأساسي، وهي العلاقة بين الدال والمدلول في الدلالة، وكذلك العلامة ومرجعيتها في الواقع الخارجي.

^{١٢}Bahiyah Solihah, "Konsep Cinta Tanah Air Perspektif Ath-Thahthawi dan Relevansinya dengan Pendidikan di Indonesia", *Skripsi UIN Syarif Hidayatullah*

المستوى الثاني هو الشكل والتضميني والأسطوري. وهذا المستوى الأخير من الدلالة يمكن أن يفسر كيفية عمل الأساطير والأيدولوجيات في النصوص من خلال العلامات.^{١٣}

يفحص الأساسي العلامة من وجهة نظر اللغة في معناها الحرفي. ومن هذا الفهم، يمكننا الانتقال إلى المرحلة الثانية المتمثلة في فحص العلامة من حيث التضميني. تصف مرحلة التفاعل الذي يحدث عندما تلتقي العلامة مع مشاعر أو عواطف مستخدميها وقيمهم الثقافية. هناك أيضًا الأسطوري باعتبارها المستوى الثاني من نظام المعنى. وتشارك الأسطوري نفسها في خلق الأيدولوجيا. وتتمثل وظيفتها الرئيسية في تطبيع المعتقد. فهي تجعل بعض الآراء تبدو مستحيلة المعارضة، لأن هذا ما يجب أن يكون عليه الأمر.^{١٤}

٣. قصيدة

الشعر هو عمل أدبي يأتي من التعبير عن مشاعر الشاعر بلغة مقيدة بالإيقاع والقافية وترتيب المقاطع والأوزان. يأتي الشعر من الكلمة اليونانية شاعر، وتعني الشخص الذي يخلق شيئًا ما من خلال الخيال الشخصي. ويمكن أن نستنتج أن الشعر هو التعبير وتصوير التعبير والجو والعاطفة والشعور وتصوير المشاعر، والتعبير عنها بكلمات جميلة وهادفة لخلق انطباع خاص لدى القارئ^{١٥}. ويوضح ابن منظور في لسان العرب أن القصيدة، هي الشعر التي لها غرض. وأضاف ابن منظور أيضًا أنه لما كان راوي القصيدة ينشدها ببهجة ويستخدم فيها ألفاظًا مختارة، سميت الشعر المعنية قصيدة^{١٦}

^{١٣} Roland Barthes, "Elements of Semiology" (New York: Hill and Wang), h. ١١

^{١٤} Rina Septiana, "Makna Denotasi, Konotasi, dan Mitos dalam Film *Who Am I* Kein System 1st *Sicher* (Suatu Analisis Semiotik)", Skripsi Universitas Sam Ratulangi.

^{١٥} Rasmi, "Tema Mayor dan Tema Minor Antalogi Puisi "Seuntai Harap" Karya Peserta Didik SMA Negeri ٨ Denpasar", *Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Indonesia*, Vol. ١١ No. ٠١ (٢٠٢٢), h. ١٢.

^{١٦} Muhammad Lutfi, dkk, "Satu Abad Nahdlatul Ulama dalam Sebuah Qasidah Karya KH. Afifuddin Muhajir (Analisis Semiotika Riffatere), Diwan: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab, Vol. ٠٩, No. ٠١

٤. محمود درويش

وُلد محمود درويش عام ١٩٤١ في قرية بيروا غرب فلسطين. اضطر في طفولته إلى النضال مع عائلته للانتقال إلى لبنان بعد احتلال إسرائيل لفلسطين. عُرف كشاعر ثوري بسبب أعماله التي تنادي بالاستقلال الفلسطيني. بدأ محمود درويش كتابة الشعر عندما كان لا يزال في المدرسة. كانت مجموعته الأولى عام ١٩٦٠ عندما كان عمره ١٩ عاماً. ثم مجموعته الثانية أوراق الزيتون. وأصبح أحد رواد شعر المقاومة. غرضه الرئيسي من شعره هو مصير وطنه بسبب الصراع العربي الإسرائيلي.^{١٧} تحمل القصائد التي كتبها محمود درويش معاني عميقة ومشاعر قوية مثل الحزن والشوق والاكتئاب.^{١٨}

ز. الدراسات السابقة

خلال عملية البحث، تم العثور على ست دراسات ذات صلة بالبحث الذي تم إجراؤه. أولاً، درس مولانا إحسان أحمد سيميائية رولان بارت على قصيدة ”أحن إلى خبز أُمي“ لمحمود درويش، مستعيناً بمنهج البحث الوصفي الكيفي. وقد أوضح في بحثه أن هذه القصيدة تقدم إحساساً بالحنين إلى وطنه فلسطين. ونتائج البحث التي تم الحصول عليها هي من الناحية الأصلي أن الشاعر يريد أن ينقل شعوراً قوياً بالشوق والحب العميق للأم التي وهبته الحياة. أما المعنى الضمني فهو أن الشاعر يشعر بندم شديد في نفسه لعدم قدرته على الكفاح في تحقيق آمال وطنه. و الأسطورة التي تتضمنها القصيدة هي التعبير عن أن الإنسان عندما يكون بعيداً عن شيء هو في العادة قريب منه، فإن الرغبة في العودة

^{١٧} Junadil dan Nazri Atoh, “Strukturalisme Genetik dalam Puisi Mahmud Darwish”, *Logat*, Vol. ٠٨ No. ٠٢ (٢٠٢١), h. ٩٨.

^{١٨} علي مال ذوالفهم، معنى الشعر "الرجل الأعظم" لياسر السليم (التحليل السيميائي لرولان بارت)، المطروحة الرسالة

والحماية والقتال من أجل مصلحته تكون أكبر من أن يكون دائماً قريباً منه. يتم التعبير عنها بإلقاء عميق حتى يعرف القارئ مدى عمق الشعور بالشوق.^{١٩}

ثانياً: يدرس أسيكاري مسلم شعر محمود درويش باستخدام سيميائية رولان بارت لرؤية تمثيل القومية الموجودة في القصائد. في بحثه، يناقش ثلاث قصائد لمحمود درويش بعنوان "أسياف من فلسطين" و "أحن إلى خبز أُمي" و "يومية جرح فلسطيني" (إلى فدوى طوقان). ويخلص الباحث إلى أن هذه القصائد الثلاث تقدم قوميتها بوضوح شديد من خلال كتابة كلمات حب الوطن ومقاومة الاستعمار في قصائده. وبعد تحليل هذه القصائد الثلاث باستخدام سيميائية رولان بارت، هناك رسالة تستمر في بناء الشعور بالوطنية لدى القراء، وخاصة الشعب الفلسطيني والأمة العربية حتى يتمكنوا من الحصول على روح قتالية عالية وبناء وحدة قوية للدفاع عن الاستقلال الفلسطيني.^{٢٠}

ثالثاً: يناقش علي مال ذو الفحامي قصيدة "الرجل الأعظم"، وهي قصيدة عن حياة النبي محمد صلى الله عليه وسلم في تبليغ الوحي للبشرية على طريق الحق، ويتم تحليلها باستخدام نظرية رولان بارت السيميائية. ومن خلال هذه النظرية يتم البحث عن المعنى باستخدام الأسطوري، أي البحث عن المعاني التي لا تتفق مع كل قصيدة غنائية أو جزء من القصيدة، والبحث عن المعنى باستخدام رموز بارت الخمسة، وهي الرموز التأويلية والبروتية والدلالية والرمزية والثقافية.^{٢١}

^{١٩} مولانا إحسان أحمد، التمثيل السيميائي لرولان بارت في قصيدة "أحن إلى خبز أُمي" لمحمود درويش. رسالة عملية،

طلب قسم اللغة العربية و أدبها، للجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار السلام-بندا أتشييه (٢٠٢٢)

^{٢٠} M Asykari Muslim, "Representasi Nasionalisme dalam Puisi Mahmud Darwis (Tinjauan Semiotika Roland Barthes)", *KITABINA: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab*, vol. ٠٤, no. ٠٢ (٢٠٢٣)

^{٢١} علي مال ذوالفهم، معنى الشعر "الرجل الأعظم" لياسر السليم (التحليل السيميائي لرولان بارت)، المطروحة الرسالة

للجامعة أمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج (٢٠٢٢)

رابعاً: بحثُ أجراه زعيمة أشقيّة، ريكا فثراتول عليا، ومحمد أرضي زيني، يناقش الوطنية في قصيدة محمود درويش "إلى أمي" باستخدام نظرية رولان بارت السيميائية. تُظهر نتائج التحليل أن هذه القصيدة تُظهر شوق الشاعر إلى أمه وشوقه إلى وطنه. وبالمثل، فإن تأثير قصيدة محمود درويش على القراء يجعلهم يشعرون بالحنين إلى الماضي بكلماتٍ عن شوقٍ إلى وطنٍ بعيدٍ عن حياتهم.^{٢٢}

خامساً، قامت دراسةٌ أجرتها ألدا عزيزة وأحمد ديني هداية الله بتحليل المعاني الاساسي والتضميني لقصيدة نزار قباني "القدس". وتوصلت الدراسة إلى أربعة معانٍ دلالية وأربعة معانٍ دلالية. كما كشف التحليل عن أسلوب نزار قباني المميز في اختيار الألفاظ لجذب القراء إلى أعماله. وتوصلت الدراسة إلى معانٍ دلالية وإيحائية تتعلق بالحزن والمعاناة والقلق والأمل في المدينة وسكانها.^{٢٣}

سادساً: استخدمت فوزياتوس سويمة في أطروحتها نظرية مايكل ريفاتير السيميائية لتحليل شعر محمود درويش من خلال قراءات استدلالية وتأويلية. كشفت نتائج بحثها عن سبعين دلالة ذات معانٍ مختلفة عن معانيها الأصلية، مستخدمةً القراءة الاستدلالية. كشفت القراءة التأويلية عن ست رسائل مهمة أراد الشاعر إيصالها. ويخلص هذا البحث إلى إمكانية فهم المعنى العام للقصيدة، بما في ذلك محتواها، والنضال، وخصوبة الأرض الفلسطينية، وحالة فلسطين، وحالة الشعب الفلسطيني.^{٢٤}

^{٢٢} Za'imatil Ashfiyah, dkk, "Al-Wathaniah fi Syi'ir ilā Ummilī Mahmūd Darwīsy (al Dirāsāt al Sīmiyāyyah 'inda Roland Bārthes)", JLIC: Journal of Language Intelligence and Culture, vol. ٠٤, no. ٠٢ (٢٠٢٢)

^{٢٣} Alda Azizah dan Achmad Dini Hidayatullah, "Makna Denotasi dan Konotasi dalam Puisi "al-Quds" karya Nizar Qabbani: Kajian Semiotika Roland Barthes", *Al-Fathin: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab*, vol. ٠٥, no. ٠٢ (٢٠٢٢)

^{٢٤} Fauziatus Shoimah, "عاشق من فلسطين" لمحمد درويش دراسة تحليلية

ح. منهج البحث

١. تصميم البحث

يستخدم هذا المنهج البحثي البحث النوعي مع الدراسات الأدبية. والبحوث النوعية بالمعنى الذي يراه سوجيونو هي بيانات في شكل كلمات وجمل وصور.^{٢٥} ويشير بوغدان وتايلور إلى أن المنهجية النوعية هي البحوث التي تنتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة من الناس والسلوك الملاحظ. في البحث النوعي، يكون الباحث هو المفتاح في البحث النوعي. لذلك، يجب أن يكون لدى الباحثين نظريات ورؤى واسعة في تحليل وبناء ما تتم دراسته.^{٢٦} في حين أن دراسة الأدب هي طريقة لجمع البيانات من خلال فهم ودراسة النظريات من مختلف الأدبيات المتعلقة بالبحث. يتم جمع البيانات من خلال إيجاد مصادر من مصادر مختلفة مثل المجلات والكتب والأبحاث التي تم إجرائها. ويتم تحليل المادة بشكل نقدي وعميق من أجل دعم الفكرة.^{٢٧}

٢. البيانات ومصادر البيانات

يُعرف مصدر الحصول على البيانات في البحث بنوعين من البيانات، وهما: أولاً، مصادر البيانات الأولية. ومصادر البيانات الأولية هي البيانات التي يتم الحصول عليها من المصدر الرئيسي، سواء في شكل بيانات نوعية أو بيانات كمية.^{٢٨} وفي هذه الدراسة حصل الباحث على مصادر البيانات الأولية من ديوان محمود درويش.^{٢٩} ومن خلال نتائج البحث، اختار الباحثون قصيدة لمحمود درويش بعنوان "خارج من الأسطورة". علاوة على ذلك، ثانيًا، مصادر البيانات الثانوية. مصادر البيانات الثانوية هي أنواع من البيانات

^{٢٥} Nuning Indah Pratiwi, "Penggunaan Media Video Call dalam Teknologi Komunikasi," *Jurnal Ilmiah Dinamika Sosial*, vol. ١ no. ٢ (٢٠١٧)

^{٢٦} Eko Murdiyanto, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori dan Aplikasi disertai Contoh Proposal*, (Yogyakarta Press: Yogyakarta, ٢٠٢٠), h. ١٩.

^{٢٧} Miza Nina Adlini, dkk, "Metode Penelitian Kualitatif Studi Pustaka", *EDUMASPUL: Jurnal Pendidikan*, Vol. ٠٦ No. ٠١ (٢٠٢٢).

^{٢٨} Sukiati, *Metodologi Penelitian: Sebuah Pengantar*, (CV. Manhaji: Medan, ٢٠١٦), h. ١٧٧.

^{٢٩} Mahmoud Darwich, *الديوان: الأعمال الأولى* (Beirut-Lebanon: Riad El-Rayyes Books S.A.R.L), h. ١٨٢

التي تم الحصول عليها واستخراجها من خلال معالجة الأطراف الثانية من نتائج البحث في هذا المجال. في هذه الدراسة، تبحث مصادر البيانات الثانوية في مختلف المؤلفات من الكتب والمجلات والأطروحات التي تدعم وتؤكد نظرية رولان بارت السيميائية.

٣. تقنية جمع البيانات

في جمع البيانات، استخدم البحتة أسلوب دراسة الوثائق. ووفقاً لسوجيونو، فإن التوثيق هو طريقة تُستخدم للحصول على البيانات والمعلومات في شكل كتب وأرشيفات ووثائق وأشكال مكتوبة وصور، وذلك في شكل تقارير وأوصاف تدعم البحث. ويُستخدم التوثيق لجمع البيانات ثم تحليلها.^{٣٠}

وقد قامت البحتة في جمع البيانات بعدة مراحل، أولاً، تتبع الباحثة الديوان الذي هو عبارة عن مجموعة من الأشعار المتنوعة للعديد من الشعراء. ثانياً، رأى الباحثة أن قصيدة "خارج من الأسطورة" استخدمت في الباحثة ألفاظاً مثيرة للاهتمام، لذا تم اتخاذ هذه الشعر موضوعاً للبحث. ثالثاً، اختار الباحثة جملاً يمكن استخدامها كظواهر في هذه الدراسة.

٤. تقنية تحليل البيانات

تحليل البيانات هو نشاط يتم بعد جمع البيانات من جميع المستجيبين أو مصادر البيانات الأخرى.^{٣١} يشير تحليل البيانات في هذه الدراسة إلى خطوات تحليل البيانات وفقاً لملايز وهوبرمان والتي تتكون من ثلاثة مسارات للنشاط، وهي: اختزال البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج.^{٣٢} فيما يتعلق بالخطوات الثلاث، يكون العرض على النحو التالي:

^{٣٠} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٣), h. ١٣٧

^{٣١} *Ibid.*, h. ١٤٧

^{٣٢} Miles dan Huberman, *Analisis data Kualitatif*, (Jakarta: Universitas Indonesia Press, ١٩٩٢), h. ١٦

أ. اختزال البيانات: تُعرّف بأنها عملية انتقاء وتركيز أو تركيز وتبسيط جميع أنواع المعلومات التي تدعم بيانات البحث التي تم الحصول عليها وتسجيلها أثناء عملية البحث في البيانات. في هذه المرحلة يتم تسجيل واختيار المعلومات التي سيتم تحليلها في قصيدة "خارج من الأسطورة" وفقاً لاحتياجات التحليل السيميائي لرولان بارت، كما يتم اختيار النصوص التي تحتوي على معنى الوطنية.

ب. عرض البيانات: عرض البيانات هو عملية تنظيم المعلومات التي تعطي إمكانية الاستنتاجات في البحث الكيفي، ويمكن أن يتم عرض البيانات على شكل وصف موجز ورسوم بيانية وغير ذلك. في هذه الدراسة، سيقوم الباحث بعرض البيانات التي تم اختزالها، ثم سرد التحليل بناءً على سيميائية رولان بارت، والتي تحتوي على معنى حب الوطن.

ج. استخلاص الاستنتاجات: هي العملية الأخيرة من الخطوات المتخذة أعلاه. يتم استخلاص الاستنتاجات من البيانات التي تم تحليلها والبيانات التي تم فحصها بناءً على الأدلة التي تم الحصول عليها. في هذه الدراسة، سيقوم الباحثون في هذه الدراسة باستخلاص الاستنتاجات بناءً على البيانات التي قدمها الباحثون بناءً على تحليل رولاند والنصوص التي تحتوي على معنى حب الوطن.

ط. ترتيب البحث

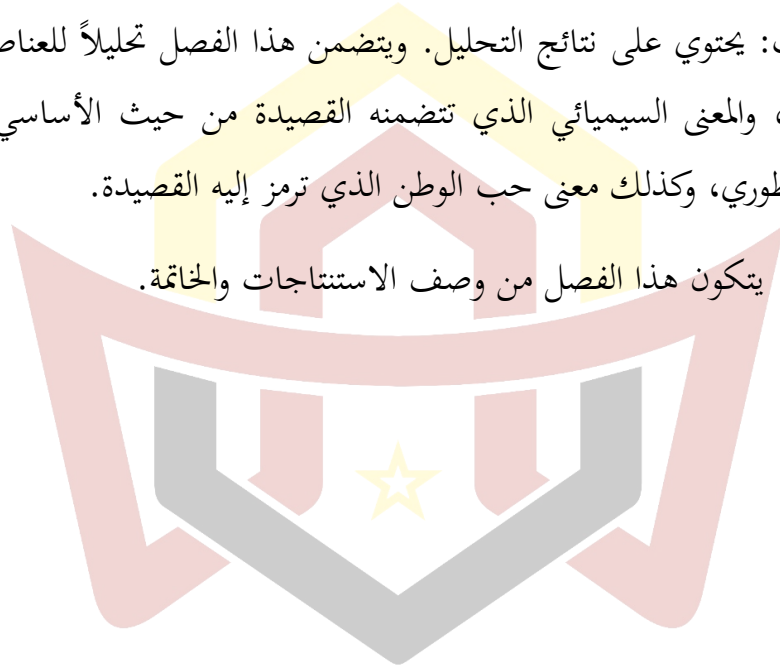
ويحتوي منهجية الكتابة على وصف وشرح منهجي للمقترح بأكمله، بدءاً من الفصل الأول إلى الفصل الأخير. وقد استعمل المؤلف في كتابة هذا البحث أربعة فصول، حيث قام المؤلف بكتابة هذا البحث في أربعة فصول، حيث قام بشرح وتوضيح النقاط المهمة المتعلقة به. والمنهجيات المستخدمة هي كالتالي:

الباب الأول: يحتوي على خلفية المشكلة، وصياغة المشكلة، وحدود المشكلة، وأهداف البحث، وفوائد البحث، والتعريفات العملية، ومراجعة الأدبيات ومناهج البحث، ومنهجية الكتابة.

الباب الثاني: يحتوي على الأساس النظري لسيميائية رولان بارت. يصف هذا الفصل النظرية السيميائية لرولان بارت وقصيدته المعنون "خارج من الاسطورة".

الباب الثالث: يحتوي على نتائج التحليل. ويتضمن هذا الفصل تحليلاً للعناصر الجوهرية في القصيدة، والمعنى السيميائي الذي تتضمنه القصيدة من حيث الأساسي والتضميني والمعنى الأسطوري، وكذلك معنى حب الوطن الذي ترمز إليه القصيدة.

الباب الرابع: يتكون هذا الفصل من وصف الاستنتاجات والخاتمة.



UIN IMAM BONJOL
PADANG